
Í ôô 45 □ Tíçiaðþi=iè æôði ¥ ÷\$ô_ôiÚé«¼^%¼=ð

úðæ

45;1 Áí! Ðð

45;2 «†Ùæi

45;3 vÚÓô-ðèèè=èç ¥ òiÚé«¼^%¼=ð

45;4 áÚðòð_Tíçiaðþi=iè æôði ¥ ÷\$ô_æíx»Éè ðið

45;5 %ièi=ð

45;6 Ì æðÚæé

45;7 †þðèJ

45;1 Áí! Ðð

- Í È Í óðæ ðið óíè ðiðò Ì æú=ð Ðçij èè ¼aiáæúæ ¼@HaoÍ òæ ççÚuTÚ ÓieEi òèíç ðièíúæ
 - òiÚé«¼^%¼=ðè èúèð,%ùóÙÉÚé ¼@HaoB ðiðò Ì úèðç ðíúæ
 - çÁðiÚæ æúíæè v«éáíç Ì iáíðè ¼aiáæúæ ¼@HaoÍ òæ çÚæiáÚò ÓieEiu Áðæéç ðíúæ
-

45;2 «†Ùæi

Ì æú=ð Ðçij éíç úi=Úi %ièðçÚ váír «úao%íèðíçÚè Áí ú ðÚ» «úaoðj èè «ðèç «çÚúúç Ì Çþ ðÚ ««ò,%úæ» %iÓieÉç «úao%íèðíçÚ Úiæ èúÚiæ• óðæ• Èèçðí¼• èiáæèç• ¼aiá• %ièðçÚ èðGíÉçÚièó èú»íúè è=QíáÚò B ç+HÚò úóð èè=ç ðú

«úao%íèðíçÚè òçòíèÚ ÁíGÚíoiúò %úèð,% Úáð òèi òiú_

1' «úao%íèðíçÚ ùíóð vÚÓi ðíÚB çí è¼ %ièðçÚ æú» áíæí»è è=Qí• áææ B ç+È Í Óiíæ «íÓiæð vóíú Çííó»

2' Ì ííúú B óGèiè vóííæi òiæ «úíao væÈ»

3' vóííæi èú»ú %èðíóþvÚÓíóè è=Qí†HÚ ç+Hò vò\ óíè «úaoúí\$ Bíð» Ì ÇMÁ Í Óiíæ vÚÓíóè èæíæè Úiúæi è=Qíè vóííæi Ì èç væÈ»

úi=Úi «úao%íèðíçÚè 1 æúðíðè %ííç vðíá»ÁÈèÚúá óíÚíæè èè,, ç áíçÚú èúóÚÚWííèè æiá æè\$íú Ì ííx» Ì æú=ð Ðçij éíç vðèè %ííðíúè «éúóðæ» èèíóèè «úao%íèðíçÚè èúðíðè ææð èúíð» ÁíGÚíoiúò

%iÓieÉç %ièðíçÚè òi Áí! Ðð Ì ÇMÁ v¼íóòþ¼è,%B Ì iæóóíæ• çíÈ «úao%íèðíçÚè Áí! Ðð» èú»úúúè èóð vçíó «úíáó òÚiíú Úiú òèi ðú_ '1' úúæV úi ç^\$ú úi Ì èç«úaoB '2' á^\$ú úi úèkúç úi ÚÚæ «úao

úúæV ççí èú»ú vúíèúè «úao òèk çòþ ç+UççÚ èíx»íÉè áíÓíá ðiðóíó Úiíæè Ì ííÚiíó Ì ííÚièðç òèíç «úí¼è» úèkúç ççí Ì íKíúíèúè «úíaoðíðíóè ¼íà «íúæíóè úí\$ Bíð Í ó èèòá

uañ&ë ¼@ðð Ç+ÞÇÇÓ Úíæ ËÇÓéó Í àìçáú ë-æíú vÚÓíóë ´óúæÚéçë éí¼ àíèç ðíú ðíðíóë Ì ííúú ß óGæíó Áë°k óíé´ Øèíè¼ «íúæáð àçííúæ «Çá Í àìçáú ë-æíé ¼ííðíç ðíéæ´ vèíáíèáð óáúé Ëíéä «íúæáð ÷íÚ¼ Úí@Hçè Essays of Elia´-é «úáí ðÚíç Ì íK«Íáðáú· ¼é¼çí ß æ»#çíé Ì íFòèaxíÉ ÁyW Í ó áuÁ ææíÉ óíèèíÚæ´ úí=Úí Úí»íú úèWá=í\é "óáÚíóííQè ó: é" úí èúè\æííçë "èè=r «úáð Ì íKíúíéúé «Úíæè tþÉéú Áóíðé´

éáðè-æí ß úðèkúç æúáóí óÉ vúííÚk ¼íèçð Çíú Í íóé áíóó Í óèà ¼í´ «ÍÚó áíæí óíú´ úðèkúç «Úíæè áíçí éáðè-æíú Çííó éáÉéúçí· vÓúíú óGæíé Ì úíó æííè Í úí çÇÓÚííúé ðèúíçþè-æíé¼ ¼í@ííúé Ì ííðíáæçí´ çíú éáðè-æííó úðèkúç ðíçÉ ðíú· Í áæ æú· çí úííçç vóííæí Ì úÚ@æíó ÁðÚá óíéß èè-ç ðíç ðíé´ vó úóó è-æíú ááúíæè ÚÚá-ðÚ æóóí ðÚ æíú ÁÉ-çë ¼íèíçç óáð ¼@ðíðç ðú çííó éáðè-æí úÚí ðú´ è-í+é áÉ «ðíð èç-é Á´¼ «ðíð· ¼=ðç Úíúííúú «Úéç çíÉ éáðè-æíé Ì íÉxóó ¼úè,¼´ éáðè-æí «¼íáð ò; ææ¼íæè úÚÚ «ííèç Áèk_

"...loose sally of mind which is an irregular undigested piece and not regular or orderly composition."

«Úííáè-æíçíé váÓí ß úí°è ×íð ðíç· èðQ; éáðè-æíú è-æíçíé ´óíúé ðèè-ú ×èçíú Çííó´ úGí æíáð úí Áðæíí¼é ¼íáð éáðè-æíé ðíçðÓ Ì ííx/ óíéÉ Ñ ¼íèçð æÚííú ðÚíç Í óèà ¼@ðÉðíèðæè úí· Çííó· óíé Çííó Í óèà ææèþ¼í-æí· ðé»úóáß ¼áíè: / òí éáðè-æíú Çííó æí´ óæçíß éáÉé· èðQ; òæ ß ðíðíóé áíóó Í óèà óíçí tþéçíé ¼@ððÇííó/ òí éáðè-æíú Çííóæí´ éáðè-æíú úkí ß v×íçí Ì ðÚ´%óíúé úáá v¼Óííæ çíÉ Çííó Í ó ¼úðé vááííæè Ì í±í «ÚÉçí´ è-æíçí Í Óííæ ðíðíóó ç+Úí íè çíçç Úííé Ì ðÚÚ òéíç Ì íí¼æ æí úè= ááúæ ß áúíçë ¼ú»áð æ»íú èð×áðáíáðíç óíé Çííóæ úí èð×á"úííá óçí" úíÚ Çííóæ´ úáè ¼É ÁÉ-íéíÉ Óíé ÇííóÚß Úíé Çííó æí´ úííá Óèí-é áíçí úííá òçííçÉ èçæ ¼@ðÉðíéí vóæ/ Í Óííæ éáðè-æíé Ì íÚÚ úðèkúç éí¼é «ðíð´

éáðè-æíé vóííæí úíðíóèí è-æíèèç væÉ´ áúíçë çííèçççí× æú»ú æíú çí vÚÓí ðíç ðíé´ çíú éáðè-æíú èè¼óçíé òíÚ òÚçí úí úðèkúç ¼áèè òíÚ Ì ðèðí «ðíð óíé)áç æú´ úççíæ ðííÚé áèáÚ ááúíæ Ì ò¼ááíæ vó Ì ò¼éáðh Ì íæí ðíÉ çííç éáðè-æí ðíð áæ«ú ðíú ÁÓí×´ Ì íè çíÉ è-æíçííóé vÓúíÚ èíÓíç ðíú vóííæí Ì íèçðò· ðæèk· Ì íè&· òÚçí-é «ðíð Í é è¼ííóóæ ¼ú,¼ç vóæ úíÓí æí Ì ííæ´ Úéà ¼úííéáðè-æí vÚÓííóé ¼@ðíóÉ úííóú ú¼á Í íðæ ¼éÚ áQúèèá óíèèíÚæ´""ðííóé æí Ì íí× çÇÓ úí Úíæ· æí Áí úæðèk úí òÚíæèèèççííóé æðíðÚ «úÚÚçí ×íðíé Ì áíé Áíç ðíú ÁÓíç ðíéíçí æí· òèð æí éáðè-æí ðj èè ¼ú,%ðç´"

úí=Úí ¼íèçíççé éáðè-æí ÉÁíéðæú «Úíúá´ èð· óÉíÁé Confessions of an English Opium Eater-Í é Ì Éí«èÉíú èè-ç úèWá=í\é "óáÚíóííQè ó: é" úí=Úí ¼íèçíççé v×V éáðè-æí-É æú· æú×H ¼íèçíççé òíæ ðíúíé vóííú´ òíÚé«¼´%è¼íðé "Ííçíáðíí-íé æðíííç Í é «íçèáð Áðíóíæ Úáð òèí æííúè×Ú´ èúè\æííçë ðé «áç v-íóèè ¼úó ááççúí Ì íèÚ· úííóú ú¼á vúíèèííðíé vÚí» «áíóèí úí=Úí ¼íèçíççé éáðè-æíé Óíèíèáíó ðé%óííèèíÚæ´ úííóú ú¼é ¼íúÓíæ úíÉèè áíæ vèíÓß úÚí ÷íÚ ¼íèèççó úí=Úí éáðè-æí ¼ú,% váíí Ì Qè Ì çáí Ì íçèWç úí ¼æíðÚííóé ðßúíé ðíéÉ vúíðú Í Óííæí Ì íí¼æ´

«Çá Í óðèáíç «íúæáð òíÚé«¼´%è¼íð ¼@ðíóð Ì èç ¼ííáíð Ì ííÚí-æí òèí ðíúí×´ Í óíóé áÚðííó òíÚé«¼´%è¼íðé ""Ííçíá ðíí-íé æðííí" tþèè ""-çó"" «úáè ¼@ðíóðæíí×»ÉáÚó Ì ííÚí-æí òèí ðíúí×´ óíé áíóó æííú Áèð ðçíóé òÚóíçíé ¼áíáááúæ ¼@ðíóð Í óèà æííçç ðèè-ú ðííúí òííú´

Í iðææ Í È Í òðèà ø§ÍÙ ÇÁðìÙæ ¼aiäæúæ ¼øíòþvòâæ ÕieÈì øííúæ· vçâææ Tíçíáæ Ùì»ì ¼øíòþ ÕieÈì øeíç øieíúæ· Í è øìðìøieð Í òðèáç ""Tíçíá øþì÷ie æòðì""-è ¼íà Í æðæð òíúðèà æùðìç èàðè÷æie çÙæiaÙò Í ííÙì÷æì øeì ðííí×

Í iðææ Í òðèà ÙííÙì òíè øìð øèçç Íú· Í æðèÙæelèÙè ¼atþÁ+è øèçç æù»úúú÷¼ðä òíè Í ííÙì÷æì øeì ðííí×· çìÈ ùÁíç Í iðæie vòííæì Í ¼æùðì ðíí æì

45j3 vÙÒð-øèèè÷èç ¥ òìÙé«¼~%¼¼ð

òìÙé«¼~%¼¼ð vâì§ì¼þíòie è¼¼ð øèèúie 1840 èðñìíç ä`§tÈÈ òíèè÷íÙæ· àìí òáú×è úúí¼ çþè èøçæííúú ðíÙ 'æòÙìÙ è¼¼ð' çþè «èçíúðè ðè÷\ vÙì» çþè Í èÙÙìúð ß æù»ú¼øè÷è ç+ÙÙòìúð æòk ðííè÷íÙæ· ðè÷í\è ¼íòìúð ç+ÙÙòííæ ùìÙò òìÙé«¼í~%èðáìÙì ß «èçÙìè Áí`§» ß æùðìð Ùííæ÷Ù· àìí vçíèì ù×è úúí¼È èçææ æííòìÁ¼ieðææ ¼Ùì òìðæ òíèè÷íÙæ· èðòáðííííææ ×ìí òìÙé«¼~% ùìÙì· Èííèèà ß ¼tçç Ùì»ì èðáì òíèè÷íÙæ· æùáçieðb èðáìú òíç,%òèç& æì vòðííÙß èçææ ùðèðáíòè òíí× ß øííè tHèèÙííú èçææ æíð» æùðìáè òíèè÷íÙæ· çþè ¼çÙìúèçì ß Í í§èèðèççì ùìÙòæííæÈ Ùáð òeì æííúè÷Ù· ¼ieðçò· ¼àèç· Í èÙæú· èàá~ òìðæ· ¼úúìøíøí øèè÷íÙæ· ¼aiä¼tþè· vòðìKíúìð ÈçÙèò ææì èòð vçíð çþè àæúæ è÷Ù òáèðè· æù÷ieøèç èðí¼íúß èçææ è÷íÙæ òá· ¼ííòèè Ì èçèk òíæ ß ¼òæ¼ííææ ùòíú èçææ vð» àæííæ Í Ètþðííú òííè÷íÙæ· àðìÙieçç Í æùìò ¼øèÈððìúie ÷ie ù×è øíè 1870 èðñìíç èçææ øeííìðúææ òíèæ·

45j4 àÙòìð ""Tíçíá øþì÷ie æòðì"" ¥ ÷§ò

òèÙòìçìú ÷§ò øìù[è

""òðÈ àííæìúì

¼ðè èðòìßíú vòíççìúieÙ_____ àííæìúie àøì

vð ðieíòç vòíæðvòíí» òè» òì¼è ß ÷èÈçíÙ·
 vòíæð Ì øeííò ×èííÙ òì¼eíè èòíú Í ¼QíæÁ
 Í òèè¼çç vòíæ Ùííá ¼ø-è-¼áííá øìðieÙ·
 vðèèíÙ àì Í òèèø - òè»íú àùÁ - ðþèíú
 ¼èçæè vòíí/ Í øáííæ ÁÙúeííú ðþòíú
 òèèie v¼ ¼áú áíæ òííæ çííò / è÷è Ì æùç vÙÒæeíè

1202 ¼ìÙ· òÙòìçì ¼ðíèè ÷ieèòíðÈ Õííòè ùie! ""æì òííè÷· ß ÷§èè èòð ¼§ð¼§ðòíè÷· òìáííèè ùìÈ· òðÙèò· òþàì ß ùþæ «çç òííè÷· ¼ùííà ùúæì· øííúè æèè· àìçìú àèèè àèè· vòííáííè ÷\ðie Ì ie v¼øieíòí§ Õíòie ðííè àìÙíòì÷ì òíè øeì· v×ìøííæ çieííò×ííè ùiá×ì ðííç· èùGííí-ùþòì ¼çì ùÙìú òç ×çè· ùúÙì· ùáííèÈ ß òþ¼ieèè Ì íæííòè ¼eáì æie"" Ì íáííòè ùìúíòè ùìíè ùiáæçç""

vòìøìæè ùìÙì òòíÙè èò×áøíè· æòòèíííèè ðþè ðúie èò×áøííùþ Ì íáííòè ùìúè «èøçíáð æííòè òìßúíæ è÷íÙæ· v¼òííÙ ææðèèè òìßúíæeíç æùáÈ èð àìðì Áòìú è÷Ù/ ¼çèì ùìúè «èøçíáð øþ· ùÁ¼è òèþòíè àççòííÙ «íú æíð Ùá àìðì vèíò òíæ_ v¼È Ì ùèð ùìúèì ííæèò ù§áíæè ðíí òííæ· ùíæòè ù§áíæè»

υύιγ υύιύ υύιαιύέ %αιρά वो %έJiαιέύ ί υύδδδ. ί ιαιτόέ υύιύτόέ çι %ατέ %πτθ όεί δύιύ×. υύιύτόέ
έαιάέ Γόά όύ ί ί×. όçόιέύ υύιςέ-έέ, ç-όύέίάέ v×ύ. υ-έδ. v×ίerύ. όιύό. %υόθ vçύέ υαύιύέ
ί ιέ ό%ίέέ B όιόιέ όιαιέ έççιQ? ί έυç_ υύίςέç έ íύ-ό@θθθ όιύ έι. υύιύέέό όí@θB όύό υύιςέίόέ
έύάέ «ίε: ί ί×- ί ιέ ύ%ίάέ Γό έυτθ. έιύτθέέέίύ B ί ίόέέέ υαιόέίόιέι ύ' έέ όθέέ έççό %υύ
δύύ çίό-

Γέόό όάύ. υύιύέι. δίέθ B όίβέίέι έέέ έίύ. Á+έέ %çι υύύύ έόύ έά έά υέέ-υύçέ άδί+έ
τθτθθ υύέ B όέύέό δίγ όίέ «Γçό άίόέ υόιόίάέ υύέύύύύ B υύίόέ Áόίάέ όίόέ B υύίύέ
%ά ίç υέí- υύίί×- όίόέι όίόέ υαιύύç =íáέ. έιόέ έιύό. ύ'αι B ύÁέ υύθ έίίύ έίίύ όίό υύέáύ
υύέáύ %~%έ %πτθ όίέ: I έçáδiδύέ έιόέίύι υαόδύ έύύύ×_v×ύέι υύάέçύέ υύέ όίέ çύύ×.
ί ίόίέ έίέ. έέ ί έίέ. όίόέ υέí-ίáέ υέí-ίáέ υέίό υέίό έίç έίç υύίίé: όόέ υύύ "ύí! xλλέ έδύ
άδύόύ" =έÁόίέέ %ίά υόύ έέíé- όόέ όίόέ υαιύύέ =íáέ έççί×/ όόέ όίόέ υέ×άά όά όά όίέ
υύáίé-υύά άι έδύóθ? Γόάι έι υύέίά όίçδύ

ίά έάέ υέάύ Γύύ. ί ά %υόίύ όθαι-Áθ- ί ιαιτόέ υύέ =íé έέçé υύί άύ %~%έ όίάέ
έύθθr ί íá. δίγ Γό άίόι έύθθr έάύ όθόç όθόç %υόόόίάέí Áέέόç δύύ/ v% έάά όίβύι δύύB
ί ά έδύ& υέύύ: %çéι υύιύό çίé έάτέ όίç. άύ %~%έ Γό έι όιόί "ονόύ έέί%έ Áέέ έόύ
έύύ υύέ άίçύ ί ίέύύέέέ έύ v×ύίύάέ υύύ çάόç

%υόόόίάέέ υάόίέύ όίό άί άί άί όίέ έθ-άι υύáίύ. %ύóέ Á+ίόέ έύύ δύύ ί %ίç υύίύύ-
%δύέ υύέι υέέá- v%ύó όίέέύ υέυ B υύáδύíá όίέ ί υύόύç υέ, • ύ'ίύό υύ υαι%ίόú %ίά έέύ
υύίίç υύέçύάέ υόÁ υύιύáέ =íç_όέ =íéάά %'óύ ×ίí ί íáíόέέ υέ×ίá άίύύέι υάιόιύέç =íç/ όί×
υύίό άάέç έίé. Γέ ύύύ υόÁ v% υύέέ %έ%-υόí-άύέíό çόάι έέç υύέέ όίέ υέí-é- υόÁ υόÁ
υύίόίόύό çέύάέ υύέύύάέ υύδύέέέ όiá άíá όίέέ. έύέάíάέ %ίά Γόί r υύέ =íύé-é. όίέçέ
έόίέÁç_όύóύίύέι υέέέé ×}ίçέ έύçέ vçíό Áθ υάé υóίό =ά%ίçθ όίé:é-

Γέόό ί ιαιτόέ υύιύτόέ υύάέçύύ υύίόέέέ δύύ Áόύύ. όίό υύáίç υύίύύ. έδύέ όί× άίçι =ίύι
ί ιέέδύύ. %~%έέí Áύάδύύ υύ% άίόι υύέίéí- υόδ έέçίόύ όθávυύíç Áέç δύύ όίçί×_έδύέ υύάέ
υόύύ υάíáύ έçáíé: «ίύ ί ίό ύ-άι άίçι =ίύι δύύ. çύάέύύ ί ιέ όίç έι/ έό δύύ- υύέέ έύçé όύέ
υύύ/ έύέέ έέέέ έύ" %υόíáέ "ύóíáέ ί έέίό δύύ çíόíú" υύύ Γíóύíé άίçύ δίç έόύ υύ%
έçίύάέ_Áέέόç όέύóέí "υύίό δύ άύ %~%έ έó×ávόύύ çíόíú. %~%έέ υóí»É Γέ%ú δύ" Γέ υύύ
έíάέúό çόέúçόθ ί ιέέέóíç ί υύέí» I έçέçç B έύέé Νόθ άίç υύέçέ όçυύύó έθóíé έόέ δύύ-
Γόάέ ί ίάό υύíέ B =íé έθ-άέ %~%έ υóíç έύύ υύέ όί×_Áέέόç δύύ υύç_υάέδύíό Γόύέ υύ
çύύ έδύçύύ υóç δύύ. έύ ç έíç έί" %áθ δύ υύέέ έóáέ«çç. υóí»íó έέí. έθίύύ υύίόι υάíό
υύέç×ύάέ_ "íáέ ί ύáé έóé:έό όίέέ. %ίç έέçé έ'íúόι, υ'ó έέí δύ έι. ί υçέύ έíúέíέíύέ =íóθíá
έíé. %íáíύá %áíçέ υύάέçύύ =íç_υύíó ί %çç υóίό υόÁέçέ έέβύíάέί ί ίύ ί ίύ %íé υύç
=íç/ υαι%ίόδύέι υύέ %áθ έύóό άíá όίé έύ" %υόíáέ υύέέ υέí-ίáέ υέí-ίáέ υóç υύίύύ-

υύάέçύύ %íáíé όίό-υύίύ υύá Áόύύ. %όíύ Áé: tλλέ "ύí! xλλέ έδύύ άδύóú" υύύ =έÁόίέ όί+
υύίύύ/ υύάέδύέ %έáó υέáv δύύ «έiá όίç_ύç υç δίç έíόι έθíéθ =ύíç υύίύύ- έύé» όίέέ
έí áέú ί íáíό υύίό όί+ έíéçι υó. ί ίά υάά έέέέύ δύύάέ- ί υύéí» υύέέ έáέç Γό r ό'έ έύέ

Í iá æíUè èiè+è· çíç Í iúie Ðæúie- Ðæúieè èiè+íè ¼ðè ú\$ Í Úáie Çíó- ðíæè èØUè
vóiðíæ vúUÚ. æ Í iè vóuUæúæ äWí- ÐæØíè ðíBúie ¼íà vúUØíUè úæØUèØUè óíè vúæíú vóæ ¼ðè
áíçíú çWí- èí+íè Óíèè óÈ Í óai úíçéç vÓaðí æí-è çíUá ðíè- Í íæíó èí+íú ðí óíè çíçíú Úæè
B æéóèie èçæèçæÐj "íæ tWÚ ÁóíUú óíè-æ/ vóiçíB Í óai óíàí ðíè- vóiçíB ðíðíèíBúíUí Í óææ
v-íè Óíè vúUó væ óíè- çíè -íèèóíó -íè çí-ææ ðí¼í- Í iè áai vóÓí- Í úæ Í íææíóè ¼íúÓíæçíè «Ð¼í
óíè-/ çíèí vó Í ó èæ Ñ èóá óÐíú ø\$íú çíè çíæø æíÈ-

Í iá Í áíóè úíææçUú è-Áóíèè ðè/ Bíóè áíó èæèè èíúíæè øUí/ Bíóè øíçíú váíú çí-íUè-
Í iá ¼ðíèè úíææçUú Úíèè Óá_ v-íaiçíè v-íèóóíèíóè vóíðíúíèí- áíóè vóíðíæ vÓíUí æí çíóíUíB ¼á+?
èiè+è áó æí é ðíú. úþai Í æúèç Á\$íú. vóUÚ óíU ¼óíè "æíúæ vó_ "vUí"èí øíçíóíçUíúè ú\$
vøçíUè Úææá øíè- æí- "øííUíóè Í óðíai vøçíUè úíææ vúí×" B úæíUíÉíóè ¼úèíð ðíúí×" Í iá óíè
¼íUÚ æé? í óíú_ vçíó vçíó vóUÚ Óííóè úíèóU ¼_ Úíæèí ðèèí B "úíU Úí! xíè èÐíú áðííóú" -èÁóíè-

Í íóíó èúçíç Úèçíç áí áí+ Óæ áí+ Óæ óíè èíç -íèíá vúíá úíUíUí_ úíèðáóí úíúæí ÚæáÓí ðíè-
Áíç úíáíæí áúóíæ áúóí èøçíç Í ièèóíèí×- èí+íè Í íUíè Í iè çç vçá væÈ- ÐæØíè ðíBúí ÁíÓí-
vúÐUíUíúè úíèíwíè vóíèóíUèí óíóíç Í ièèóíèí- / óáí óúíè óííóè óíó. vóíèóíUè Í íBúíá B èí+íè
vúóíè óíèí íUíè vÓÁ vÓÁ èú vÐíæí óíè-/ Í ÓæB áðíæúè vóæ æé+æB vUíóÐæø" Í íá vóÓæ_ "èííæè
áí -Uíç ðíè æí- "Bíóè æ-úÁáí èò úçíç áí- "áíúè vó ä }è" «Úèç æíæí óçíè Í í óíUíæ èç óÈ Í ó
óU váíúáíæ» úæí+íè óí+ vúèíUí-æ- è-Áóíèè ó¼íèèí ááæ -ííóè çíè æéú -íUí×- øUíUè ¼íçè-
óííèíúí. ááíóíè «Úèç úèéíúè óíáèí vèUó v¼íè á¼áá¼ðóíè çíæíú èØíè óíè-æ- ¼óíUèÈ èæè. Í íóUí-
óúí B áíóíú áíU B óíóá èèèèè ðæííóè óíç- -UíUí óíUíæí. çíáíó èæUáíá B óííæè èØUíá vÓíè
æí. Í íæíóè áíæè áç ðú æíÈ úíU ¼ðíèè Áøè -íáí×æ. èííú úí úáúáðóíè- áíæ áíæ æçè èØèè
Í íáíç Í íáíç -íUí-æ. óíU ¼óíUè Í óáæ æèèð U" ¼Qíæè «èç óí! íææ B óííèíáç áíèè èéíúæ
¼æíèí áíóá ¼ííú ¼íóí vUíó. vóíè. óíø vúíÁæ æí -íè çí- ææ vØw æúçÈ óíç- Çíó. ðíèíáæúíá
B èúííæí úíæáíú B óíèè æéú vÓUí óíèÈ óíU óíáíæ_ ¼çèí- Èæííóèæè áðíU Í óíóÐ úííóèç-

Í óáí óíè vçíø øíç úíUíUí- óíó íUí óí óí óíè úí¼í v×íç B\$úíè Áçú óíç vóíðíæèí vóíðíæè
Áíççíçí ÓíU úíææèí «Èíá óíè. vóíðíæ úæíáíUè ×çí æíú. íþíè áU èØéíú çíáíó Óíúíè Áçú
óíè- Í íá Øèíí ðíú Í íUí_ áí×è Úíèèè vóíç Í í¼íç vUíUí- vá×æèí Áúçí óí+ óí+ çíè vø×áíæ×á
vóíçíç- úè! úíæè Í íUí ðí¼áííæè vúíæ úíæèí Í í¼í- èðè ææUçè óíáèí Í úóí B vè+çç úíçè çíçè -íç
èUèáíá vúèíúè×íUè- áèæúóíè. BÚíÁÓíè «íóUíú æí ø\$íU Í íóè áíÓ ðíè¼ vóUí óíú æí- ÁíUí Í -íU
á\$ó ðBúííç Í íæó vúí-óíúíB æUáÈ ¼áèç óíèè væí×æ/ óéUóíçí ¼ðíèB óá-íè vúí-óíúííó «Íðè¼áð
óí+ vóUí óíú. Í íóè B»ð -áÁóíè/ vÓÁ áçæ vèíúèè æíð Øíç Í íèíá óíèæ/ vÓÁ "vóáU ÓíÉíú_ ¼ííè
óúèííæíè Í íúíè Í íóè ðíç Í óíèè ¼íèè/ ¼óU vèíUè ¼óU áçíèè èúúóí óíè çíóæ_ Í íæíó -íÈè-
v×íó B óíèè çíç óíçÈ è-èÓÁ¼í Í ièèóíèí×æ-

áíUí øæèè Úáíèçéí óíøç úúíU óíè tWí óí+ -íUí- Í iá ú\$ &èí. óááíæè úíçè ¼óíU ¼óíU
vóíç ðíú- Í íóúçíçí vúíçíèí áæèBúííó vúèíUí-æ- Áíç vúðíèíè èçæè ðíç óíè tWí óí+ vóíçíç-
ÈèUèÐáíæ. ðèèèè. èØèè¼. Í ó¼í-ç vúíáá. íþóíóè óéáíú_ ðíúí×- ðèèÉáí-í¼è áç vóíæ vóíæ
úíáíUí Óúíèè óíúá vóUí æí ðíU íþóíèí óíæ æí È-íèæè óíúíæè ¼í èóá æú. úèá úèá vúUÓíçè

¼áú ùèá ùèá òìüá ø§ìÈ Ì ìüðò - ¹íá ¼áð Áóú ðíÙæ -

ν¼ò¼æ νÙòì νòèìÈè áç òÙè Ùìæè ùÙó ùóÙè ðíÙì· òìü§è ùþòì «Çá Èæ, ¼ííáíá èðø ¼èòìè Β ùáò òìòþνòòì ðíÙæ - èò·áòíèÈ òèìáìÈáòò Β èèðèþνùèγÙæ - Ì ìá ùùÈíáíáè Ì èð¼ ùáø ¼çèì· Ì ìáèì òìòþνòèìÈ· ùððòòìè Β νðò èìÈáìèáòùíò νòòíç νøçíá æì - Ì ìáòìÙ È·íèáè νÙòìø§ìè Ì ìòíòð Ì ìæíò æìæìèòá νùð òíè Ì èðí¼ òìæ_òìü§è «íü Áíò ùÙì òÈ Ì òáæ ν¼íòÙ νòèìÈè è·èèèè·ç òìü§èè áìæ νèíòí·æ/ çþèì νøÁæ æíÙÈ Ì ìáèì Ì ìè òðòβùìÙì ùìáòèè áìçìüá òìü§è νòòíç òìü æì/ òìü§è áìçìü èòìÙ Ì ìÙìáðνøðíæè ùþòì è¼íçèá òìòì øí§· Ì È Ì ò «òìæ νòì» - èèðèþνùèèèèèèèèèèè òìü§è «íü çíò æì çíò ðíÙì· -

òìÙìÙè òòæÈ Ì ùðèç æìÈ - òìÙìÙ ¼òìíÙ æì νòíÙÈ νùæííí·Á ðííç òìá èò·áæìÈ· Ì ç· νò èòíá ðò æì ν·ìáìòìè νùíÈÈ Ùíè Β áìòìβùìÙì· ùìáòèè ùí§èç Ì òììè νòíçÈ ðíÙ - "òìè ùì§è áü ¹è ðíÙ" òìè ùìììæè òèòìè· "νò áìòì òìè èèíü" çìèÈ òùè èìòì òìÙìÙè «òìæ òìá· Ì ìæò ν·ìáìòìè νùíÈ Β ùðÙìè νùíÈ ¼ííè ùìáòìÙìÙ -ìòè çíòæ/ òìÙìÙèì èðèì òíè Ì ìæ_ùìáè Ì ìí§ νùíÙæ -

òìÙìÙè òìááì ÙìÙ "νæíòì áìíè òÈíüè áçæ" Ì íç áüáÈ Ì § Ì ìí· Ì ìæò Ù·íÙíòè ν·íÙíò ùì§è -νùì§ìü -"í§ òìÙìÙè ðí+ νòòì òìü - Ì ìæíò "νèQðæ áì·òè" -ìèùìè "ÈÁìÙìÙ, ¼æííü Ì òæ òìÙìÙè Ì ìæò ø, ìÙì·æ òìÙìÙèè νòíÙíç "ðÙìííí·ç íá" νøþíò νøíçÈ Ì þè ùÈí·ìèì Ì þò Ì þíòè ν·æì Ùìè· æì øíèæ· νðæ òèþÈ ø¼ìòìè ν·ìáìòìè νùíÈ Β ùðÙìè-νùíÈ ù§áìæí»è ×Ùæìèð áìÙ øìçì çíò· òìÙìÙ áüíí¼è òù¼æ òíè ùì Ùì¼ìæ ¼ì§ì νòæ· ¼çèì áìæ áç νòìáìÙ ðíÙþ·íÙæìøþáβ Ì §ìü æì -

¹íá áüíáè Ùè§íç ò· ò· ò· òíè ¼ìçáì νùíá νùÙ - ¼ðíè òìæ øìçì Ùìè - èì·íü νÙìòìèÈ· -ìèèòíò òííòè ùìèò· òìæìè νòþ· Ì ìè áíòè òùèò ¼· òùèè ùìÈ· òðÙèò· ¼íçì· νðìæì· ¼ìø· è·ø· ùþð øí§· Ì íòùííè νáìèùì ðíÙ æì·íç æì·íç òìÙèìá νçíò Ì ì¼í· - νùðòÙííüè ùìè, ì Èùìèííí·è Ù·íÙíò èèèèÈ ¼íòè òíÙè øþ·ìÙè Β ðìø Ì ìò§ìÈíüè νòìòìè· Ì ùììáìíæè νáèÈ Ì èò_ Ì þè ùìáæ νòòìè áæð νÙìíèèè νùìì Ì í¼ áíáí·æ -

Ì èòíò èòáìè ùìáüí·Á ù§áìæíòè ¼ùòòòìæì ¼èùèá ðíè· - νòÁ è¼èÙèíáðíæè Ì æíèíò -§ò νðá òíèæ/ νòÁ νòÁ æíá ùì§ ðíÙβ - "¼ìç øèíç"è è¹ ùìòì, " ùíÙÈ -§íò Ì ìíáìò òíèæ/ ùì·íüò èçæ Ì íç ù§ -áì - èò òíèæ· ù§òìòì ν¼íáìèø¼ ù·èìæ_ Ì ììè ðìòèáìè Ì òæβ òìèèèè: ðù æìÈ -

Ì ìæò -§ò· ùìÈ νøþì§ì çíÙììèè νøþì§ì· νòòíç ÙìíÙììí¼æ - «èçáì áü¼γíæè èæ νøþ·è· ν·ìá ν·íÙ Β νòìíÙè νáíüèáíò ¼íá æíü Ùì¼ìæ νòòíç νùíèæ - Ì ìæíò ùá§ì èáíÁ ðíÙβ ðèíèù¼ìæ áðè· ùíò áèèè òìèí·ííòè òèþòèì òìì Β ùÙì ãìèè áìÙì· ðèíèè ò· è òðííç òðáì Ì ìæè øíè "νòìòì" ν¼íá νùèγç Ùèγç ðæ æì/ ðùç çþè «Çá øíáè ν·íÙè ùù¼ »ìá ùÁ¼è_ Ùìíí·è·íü νòíò νùí· -

Ì ìæò øì§ííüþù áèáòìè Β èìáìè áíòð áíòð òèÙòìçìü òòìøÈ òíè çíòæ - νæáìç Ì ìòìíç æèþβùìèè Β νáìÁòíè }ìè çèþè ðí+ ðíÙ Ùìáèèèèèèè ùì¼ìè èðòìæì ðù - òèÙòìçìè ðìβùì øì§ì·ùþíüè øíá ù§ ùèá - øíüþòì§ííüþù òèÙòìçìü Ì íÙ νÙìæì Ùìüç· Ì òæ νÙìæì Ùììè ùóíÙ Ì ìè Ì òèá ù§ èáæ¼ νÙíü çíò_ Ì ìæíò çìè èèíç Ì íòùìíè Ì þçíò øí§æ/ Ùìáíííí·èè øìçìü øí§ νðí» ¼ùíí·Q?ðíü ùì§è νòíç ðù - øì§ííüþù òÈ Ì òáæ áèáòìè «íü ùìíèì áì¼ Ì ÈòìæÈ òìáæ/ òèèèíüÙì νøèá· ùì§è -§ì· øþ·ìÙè ùì -,, èè ùìíæè ν·íÙíòè áçæ ν·ðìèì áìçìü ν¹ íòè -ìòè á§ìæ· áæ òð·ùìíèì νáì¼ííòð ¼íá ùìÈáìíæè νÙ§ììè áç νòì·ìò· ùÙì ãìèè áìÙì/ νòòíÙÈ ν·æì òìü Èæ Ì òáæ ùæùþè èðùìÙ èìáì· ùí·òíç òì·èèè ùìòìè

vūd! _auóúú áe+þiareðaiç au¼yke· uiréiÉúie· Óúáai·ai· Í ie Áháèë «Óíæ Uk⁻ aíóó aíóó Óæe aiaúúú vtE iee B áðiaíæe eó¹æ eéçé úi-óioi vóæ⁻ eéúúie· oíU-oíu[E· au¼yke Í ie t#úoiriú v¼áa íá úisè =íU vúðæ⁻

oíSírúþú oíUÉ vó Í É eóá Áæþáíeð oíú· Í ææ vóæ oçi æiE⁻ oíeÉ oE-Í oáæ áéaoie aíóó aíóó oéúoicié Í r¼ auÚáE «æçvi B «ð¼ai æéú oia⁻ çþei v¼ieúie·Íç úi¼i ó¹réB v¼ éíà eúúç ðæ æi⁻ çþíóe =iU=úú vóíó Í íæo ¼Íré çioúðíú çíóæ⁻ Í iúie vóÁ oíðeoe· vúis¼úí· Úúieæoe B oíUéúíá úi¼i óíe =úúð Ú áí v¼ieúie·ÍçÉ oiaíæ⁻ vÚíóé úisè =íSiúí oíú oíàí óíææ/ çie oéóæ «úçáie ðiç Óíré oúÚúíúð aúúai· Óúí uíúie ¼íá oáÚí¼ ðieæé ðæ· Óíré ðiçé vóíææ⁻ vóíáí áe ¼au Óúáíóúàe Áæoeçç óú _vøSioæS oíU vóíð ¼Íré oíSæ _v¼Çiu eiaéiáúç

áidíá vçíó æçþe v¼úie aiaíUÉ vóææ oíÉíóíe v×þó óíe· v¼É eóá oíSírúþú uSáíææ ¼óíe Í rUÉ oíUíU vø¼ ðæ⁻ oíUíU uíúæ ¼oé vaiúíéé Í æt#ú úisè Úisí oéi· Óúáai·aií·é uíúæi oéi «Úæç eóáBúieé oííæé Úie oia B oéúáeíóú Í íáíáe oiaó óíææ⁻ uíúúó ¼içþoúíéé uíúæ· Í e¼úieæó v¼i¼iÉæé eáÁeáúia -uíUé eúú· uíúúáiíéé oíUé oíUé oéai_eóáBúieé uíúæ ¼aiáíæi ¼úóÓíæi B oE Í ó aiaáioi vóúúie úisè vóóíú vúðæ⁻ vÁio uíÁ vóio vøÚíç oíéíU oíUíUé uíúæ oíí× auÚáE «æçoe+ oíú oíS⁻ eó×ðíU úS Í ííáió oíú· vðí» uíúúáióie áiaiaíæéçç úi o@þQíé vóíð vúíU oíUíe Í íáéá óí@þáóéé óú⁻

Í íaoíU ¼óíe É·íeéá vóçie uíúúe oæá oU oíúí×æ/ «Çá oU Áþíóçí ¼ííðíúé uíúúíeé ú, þÇæú "eóéæàæ aúæú «æçéú" / «Çá oíUÉ ¼oéU É·íeéá vóçí· vâáúU-v·uííeé ááéU¼· vøuíUí oéi =í· =íéiá· áíú oéi aU· eóóíáíé úíe, B oíí·é t#¼¼ v¼úie Óioæ· ¼iÚavaíSi· ðeóóeí É·éÚáúíæ B eóæeó¼ ¼íáíæ çíó· oéúæáó¼ B "vú, ¼æÁ¼ Í ú eó vó" æéúÉ ¼úúí Í ííóíUæ⁻ vâáúíU Óíæ· oíáiíó oííúæ Íú· oíúíá vøþ vøþí×æ⁻ Í þí ¼ óúçí· oúí· oíéiðoíe· æ@çí «Úæç eúúú ¼oú íÉ Úéç· vóúU ¼úúíE vèiú· áç vóíú vóíú ááí t#é oí¼_ÁA¼ið· Í oçí· Á ¼æ·xí Í íóúie "óú ðiç æúí¼çç oíúí×/ Í þíe B <i ó¼"⁻

þÇéíúé áíóó uíú@þ éar «Úæç ¼iç ðiçB Úúieó uíUé v·íú eó·t#úÚíç vúíU Í þí Í oéóá Úúieó áíæiúíe⁻ v·ííeéi vóææ =æé oí+ vúíU áó vðíá eóúú úaoóíe áiçíU v¼íá oíú· Í þí v¼Éeú t#ç¼iúoæçþ t#íóíðé ÚíU v·, ¼óíææ⁻ vóáæ óíé Í íææ úSÍÚíó óú"" vóáæ óíé ¼óíU oííúé æeí· çioíú"" Í É Í þíóé æúç v·, ¼_óíéé áiçíU oþaiÚ vÚíá Í íææie vúþíð vçU vóBúíÉ Í þíóé oéU¼é· Í þíóé oíí× oíçúó óé oééðie⁻ =ie Í íæieó vúð oíæ æiE⁻

¼oíÚíúÚi ¼óíeé úS áíææíóé ¼úóÓíæi úS ¼éúéá çíó⁻ vóçíB ÁoéíUé úieSé vðó vóeíÉé çéíçþé oííóé áç úí¼ Í íí·æ⁻ æçæ =íeéé "Éóéá" oá "óáæ Úí" Í íoíÚíç Áúí· = vóçíB oíBæíóie eúU-¼éðie ÁáíæiBúíÚi áðiaæ oíçí eúÚ B ðiçé·íð æéú eçæ =íe áí¼ oþáí·=vóBúíæéé vóúU Í íá æi oíU oíí·æ⁻ "ðáæ" "Búieææ" "ÁeóíUé e·eó" B ¼eóíææ" uíúé Í ÚWíe oíúí· = æé oí Í oáíæ çÉÚíæ⁻ «Íçúó vÚíóéé =içþé ×Ú æi áíæ óíé Í Q? ð oíé· = "úúí¼í eóæ vâð eíðúí" Í eWç Í íæá Í íàíU oííé·æ/ eóç· eó×íçÉ ðiæQ?ÚíU oéíçç oíí·æ æí⁻

vóçíB Í oáæ uSáíææíæ⁻ v×íU Í Gúí¼ eúúú vóíú· oíí· ¼óíóí Úééé áç Úéí·æ⁻ oé^meóæ "úÁ úÁ"" "Úíóí·æ" "ÚíSírúþíSírú" vóíUí·æ· Í íá çþíó vóBúíææé oúó·íU Óíçíææ vúþai eáUæ Óí+ oíú· ÁoéíUé uíSéé uíúé oíóí =íU ææe vèíó ¼Ííe ú¼íçç oíú· æéíU B0¼ie eóéíçÉ áiçç v×íUé oíçç ØU vóóíU

oĩroẽiB v×þ aĩrē• aĩæ vçĩ vøĩæ×iē/_vôÁ t×t×tēĩ ô+lē øēā uæþ•vôÁ t×t×tēĩ ô+lē vāĩrāĩøĩ¼ē aĩaiē
ÔāSiē ø¼çĩçĩ vŪĩuē aĩaiĩçĩ Ūiē" øēē-ú æĩú vøÐ ðĩf-æ• "Áĩaiē"• øæĩoiú 'øúç øæĩoiĩuē æũĩð
øú æiē' æiæi øōā vŪiō ĩĩ¼ āāĩf×æ• ĩĩ¼ ũ āçŪũ Þøoiæ ðĩró vøiũ eĩfĩ×• ¼aĩú ĩ iaiŪ ĩ ĩĩũ-

1ĩā eĩt×ũ vŪiōiēÈŪ ðĩfĩ× v-ĩaiçĩē vĩfēē vøiōæ vŪĩō Ūĩē vũĩ× æiæi øōā øōā vũÐ_øiēþ
øØdĬ øŪiēBuiŪi øiæā• eĩþøiē øũũŪ¼ ĩ þai ðiēæ× vŪoē/ øĩfēi ēē, ũi øūē ĩ iē -iũæi vøiā ðĩfç ēē, ¼•
v1ĩøē -iōē• -ĩŪē ũiðĩf-æ ũŪiũ/ ĩ ũŪiāþØðĩæ -ũ vØēĩæi- øēŪiøiçĩ ¼ðē ē-iøēæĩfÐ»• æi vāĩŪ ĩāæ
āĩĩæiũiēē æiē ¥ eĩt×ē øāøĩfÐ ĩĩæō ĩĩĩaiōũþſ āðĩðũ øþēſĩfĩ×æ• v×iā ĩ ioiŪĩçē ÅōēŪ v¼ō¼æ
eĩēaiē• aĩoiBuiŪi ũaũĩfē vçŪē Øiōiē øiāiē ĩ iē Øēĩrē øāĩfĩæ ũiææē ĩ æō_øiēg vøiĩŪ øā
vāĩŪ_øiēgæçĩā v×ĩŪ-

vøiçĩB øiøēē ¼aĩðũ Åbſ Åbſ ũiēĩũũ æũāĩf-æ_øĩf- øŪæō, % Ūiũĩ ¼ũſē v-iøēoĩfēē āç
vøi>iō_vøæāĩfŪæ• āŪi-āŪiĀ -iøōiæ• aĩçĩũ øĩfŪi eĩāē v-iāiōiāi ābē ĩ ioiŪçē ¼āē ðĩç āð væĩſ
æŪſŪĩæ aĩðĩkŪ ũk øĩf-æ_ðŪiā vøŪĩŪ vũĩð ðĩú vøæ øçŪæĩf-ē æōæ- øçŪi ũŪi ÅþoiBuiŪi āāð
øiððĩĩæ v×ĩŪ B øBuiŪi ĩō āĩæ æĩrē øþēſũ eĩfĩ×- øŪæō, %ø ũŪf-æ• øō×ē ũāĩç øĩf× æi- øĩfũ
ũBuiĩā v×ĩŪēi ũiø aĩē ¼ĩā Åũſi øĩē øēfĩā øiēĩũ vøĩçĩ• æi ðũ øŪſiæ ðĩçĩ/ øøvēŪBĩũ ðBuiĩç
øēfĩā øiŪiũiē ũſ ũŪŪiç ðĩfĩ× ĩ iē øðē øŪſiæĩōē øā ði vøĩð øŪſiæ ðĩçB Ūũ ðũ-

ē-ÅŪĩēē ũſ eĩt×ũ vāŪ øĩg×ĩoi ðũ_øāũũ øāũũ/ çĩē āĩŪŪ -ĩĩøē_ũiāæ vøæĩfũ×- «Çā øāāi
āā ĩōāi ũſ vøçĩŪē vøāi Ūēſ ũþð vũþŪ øþĩð øĩfĩ×_øçŪi ũŪi v×ĩŪ āāĩēē ũiſē ũiāĩç ũiāĩç
-ĩŪĩ×_çĩē vøĩf-ĩæ ĩ ũŪĩfĩŪi æðĩĩæē v×ēē- āĩŪŪ ðĩſēēi øŪ vũþŪ vŪiũē ¼āĩç "vŪiŪi vũiā vŪiŪi
ũſ eēāũ- vŪ-ai eøēēēē æðĩē āāiŪiēē vŪiŪiē ũĩŪ vøiĩŪ ðĩſē aĩŪi"• Ūāæ ũiēĩç ũiēĩç -ĩŪf- çĩē
vø-ĩæ ũiũē ĩ ũiōiāç çøðaiBuiŪi øĩēũiæ• ðēðēi ¼Ūiēē- āĩŪŪ ¼ũſĩā ×iē B øēſ aĩŪi• æāĩæē ¼ĩøē
Øēiē ābē aĩçĩũ• eðũ B øiũſçē ¼iāi ¼- çĩē vø-ĩæ øçŪi ũŪi ¼ ũŪiē øðŪēð Øĩſ Ūāĩæi vøiſĩç vøiſĩç
æi-ĩç æi-ĩç -ĩŪĩ×- øĩfð vũĩēiē æāũ ðĩfç ũiē Øĩſ -ĩŪĩ×- ŪæŪŪæ×ø• ÅŪrē vðĩŪiē ē-æſāĩ× ũþŪi-
v¼āĩð v¼ā Ūĩð øŪæiððŪæið øĩē ē- ũiāĩf- vø-ĩæ ũiũē Ūĩĩ×iā Ūiē_ø¼çĩçĩ vŪĩũēi ũiſē -ĩſ
-ĩŪĩ×æ_çþēi eĩr eçæāiē ¼āũ ĀĩŪĩ×æ• āiō ŪiŪ āōāððĩf- aĩçĩ Ūiũæøāē• øiŪēĩŪiā øāũũ Ūĩrē
eĩfũ×- øðŪŪēi ðþ øĩē ũiāæ vøŪf-æ• āĩŪŪ āĩŪŪ ũiāæiē ðĩj vŪĩſi vŪþĩf× Tſāſ øĩē vōÁ vøiðĩŪ vōÁ
Ūiæiē Åøē vøiſĩf-æ• vēĩŪ° aĩçĩ vŪĩā øĩfē- ççĩæø æſĩf-æ æi-

1ĩā øāũĩ¼ē ŪŪāç ¼ũ ũiāæ øŪrē vũŪ- ¼æĩēĩāĩwā eĩt×ũ vŪĩſi -ĩŪ vũſiē×ĩŪæ• øĩōā Ūēſ
øāũ vøŪfŪæ• ¼āũ Åçĩrē vũĩ×• ĩ āææ aĩðũ Ū āiēē ðĩŪi• "Ūiō ũiāĩũ çĩæiũ Ūĩrē æēũ øĩũ" 1ĩā øē
ĩōāi Ūĩð āāiŪiēē vøĩç vøþŪi øſũiāĩrē ¼ðē æt×BŪðĩŪi- ĩĩæĩð Ūiō Ūĩſ øĩrē -ĩſ -ĩſ ũiſē
ĩ ũŪæ_øðŪŪēi øēĩæē eĩfāð ĩ eŪ¼æøiç øĩ+ øĩ+ ũiēſ øŪrē vũĩŪæ-

ĩ iā ũāĩfēē vð» ææ- øæ&øĩfŪē ĩō ũāĩē vũŪ vøĩð øæĩøæçēēi æũ# ðĩŪæ- ðçŪiũð øĩũøēē
ææøþŪiũē ĩō ũāĩē vøĩā vũŪ- vøĩð ĩ iðĩrōē -iēēæāi eēðũ æi- ĩ iā ũāſiæā æĩŪũ æĩŪæ_øiæā
ĩ iāĩrōē Åøē «Ūiç ðĩũæ- ũĩſi ũāĩfēē ĩ øĩfē ĩ iāēi_ø, %Ūiũ øĩrē• vø¼ũ āiç t×Ūiē øĩrē- ĩ iũiæē
āð v-ĩũ- ĩ iðiē ā-Ūēiũ• ĩ iāēi v¼¼ũ āæ vçĩŪ çþēē ¼ĩā eũ¼yæ øŪĩŪā-
Ūçøiũ_ ĩ iāĩrōē ŪŪ-ĩĩç ŪŪ-ĩĩç -ĩŪ vũĩŪæ_ũ+þiæ ũāĩē tāſ aĩſĩrēē āç ũæē Ūĩũ ĩĩ¼ øſĩŪæ
_ ĩ iāēi Ūĩũ ðĩ»þçāð B æĩt×çç_øæiē ðiēā ũŪē ðĩŪ æēŪ «āĩrōē āæ vøāæ Ūðøððĩē tāſ æçæ

Γόααε =Σοεε εοίθ οηαι οηίς αι=ίς αι=ίς Γίλαε =Σοιι×ε ¼άα νοιύιιέυ οίΓλαράυ οίε ςίθ Αοίε
ςίύ οίθ νόβυι δίς υιυίύι ¼οίύε Γίοιθ οίραε =Σοεε εοί×ε εοίθ ν=ίύ εείύαε =Σοε «Γέοίε οεϑ
οίε οόα ν×ίς οι ναίς ναίς υέίς υιυίύι νούύ "νό οίθ νό οίθ" Dj • οίεγ¼υειθ• οίεγνοί»αι¼
Γόαοίεε εοθ οηίς νύιεαε δίε×• δίαίε νύιθ άαι νόοί=ε

οιθός =Σίοε οςίεοε Α εο¼ιε ¼άα οέυοίςιε υ+ηιαε ¼αιραε ΕΑιΕο άαιέύ 1ρα Γίαιροε ¼άα
ος εεε=ς δίύ ςςΕ νςίαίε υΤύςιε υθ°ο δίύ• ςίςςΕ «ςίά νοιά οει δίύι= "¼δε εθΟιβίύ
νοίςιυιέύ"

αιί×εΕε οίθ ς

υι=υι ¼ιεθίςλε αιαι ευύιύυ αι=εΕ οείύβ "Τίςιαθπ=ιε εοθι"ε άαίε οίύε¼¼=θ υι=υι ¼ιεθίςθ
ε=εττέΕεύ δίύ ςιόύαε υέεε «ςά υιυ 1862 εθ°β «ςά ερςεύ υιυ Γοίρ 1864 εθ°β «δίας δύ
Γε «ςά υιύε «ςά ο, "=-Σο" Γε Γίοιθ ε×υ Γέεθ ς

[Τίςια θπ=ιε οέυοίςιε εοθι =Σο Γά ο, Γίθάιε ειαί«Γ¼ άθ°ς εμ 84 Τηοιέια υ¼ε
ΕΣθά αύ ού¼ιύ οθιαί]

«ςά ¼π=είε «ςά οί, ε Γεραεαό¼υεε ΓΕ οεςιε Γεραεε ×ίθ εύες δίύε×ύ
[νθ Διείός νοιαενοίί] οθ» οί¼ε β =εΕςίύά νοιαε Γεραεε εείθ εύίύ οί¼εε εοίύ Γ ¼ΟεΑ]
εθ°ε ερςεύ ¼π=ε νςίθ ΓΕ οεςιε εεέςςίΓεθά ά«Γ υίραε οθ εμκ Α°ς δύ
"οδΕάηαιυι
¼δε εθΟιβίύ νοίςιυιέύ"

Άεεθ Δςίοε υι=υι ¼ιεθίςλε Γόεθ Διθι ε×υ ¼αοιύεε ¼αιά ¼α¼θ β ¼ιαίεο Γύαύ Γύύε
υθάάύο εοθι 1821 εθ°βίς ¼αι=ιε οοίε «δίας υιυε Αοιθίραε" ΓΕ οίειε ¼ιροίς Γύμ
εεςςεθίύ ΓΕ οίειύ οίβυι νύ×• υιυεε=εΕ υίρθοιθίυε "οέυοίςι οάυιύύ" '1823' "ευυιύευι¼"
'1925' ειααιειύΕ ςοθί=ε "οέυεοθ¼υεθ'1854' οθεε=θ εαίρε "Γίυιύε υίεε οθιύ" '1858'
αθ¼ε οί+ε "ΓίθΕ εο υίύ ¼υθίεβ "υϑ ¼ιεθίε υίϑ νεθ" '1860' Γύμ οίύε¼¼=θ "Τίςια
θπ=ιε εοθι" '1862' υάΕεύ οίύε¼¼=θ νούύ τθραία «ςά ¼ί=ςε υίύ "εοθι" οςίεά υθυθίε
οίεί×ε β νύι»Ει Γ εθιυε ςθε υθάε=αιθ «ος εοθιθάθθίεί×ε εθ°εεςοιύ«δίας υθάε=αιθ
άίθ "οέυοίςι οάυιύύ" ×ίϑι ¼υΓέςΕ ¼εεεθ°οιεθε Γί× Γύμ εοθιθεςιε ν=ίύ Αοιθίραε
«υύ δίύ Αίθί× ςίΕ οίύε¼¼=θ εςε Γίεθ «ςίςραε οίυε οίε εύίθί×ε "υυ Γίαιεβ ΓΕ εοθιεά
οιθοίε Αεθίε εοίύ ΓΕ Γό εςε υίύ οηίϑιύάυυ"

"Τίςιαθπ=ιε εοθι"ύ Άεεθ Δςίοε ερςευίθε ούοίςιε ¼αιάάευείθ εία υθραε=εΕ ¼εοίεθ
υιτθςιύ ςίύ οει δίύί× ευ°θε =ιυθ εοίύ νύθ ςάοιύεε ¼αιραε ¼ού οκςι• οεες• οεες β
θεςιε Αεθ Γ υίς νθραε×ίύε υιυεε=εΕ• εθεε=θ ειααιειύΕ υι αθ¼υεε ¼αιραε «ες υθάευ°θ Γάε
υθθο β ¼αιραε ¼υθθε ¼~εΕεύ δίς οίεεε δθιά Γίευεθ δβυι Γύςιε ναι¼ιθδ εεεςς=άεοίε
αιςιύ• Αίθιε υίε• οίεε Εύ=ίύάύ υιυε ¼υΑυιυιε εύοίεε νοείεε νοίθιε ν, θε αι, ηε υθ°ο οίθ
=Σο υιαε οάυ¼υ• αιθίθε ες• ούοίςιε ος• οίρι• οαι• οίθ Γίθϑίευε Γίύ• Δθίραεε άάε¼•
υάιυ νειοιύυι¼• ευίεε υιεάυιε¼ε νύθίεε οθ, ¼υθ εες δίύί× ςάοιύεε ούοίςιε ¼αιάάευε
νοε νθραίεθ ο υιτθςιύ Γοίραε εθς δίύί× εάΕεθ β «υεςευίθε εεεε ευίεθ Γίυις

*v*áεáσiε *v*áia δ*í*úε·*Ú* çéεàç· *Ì* iε *v*áÉ çéíáε ç*Ú*ú ç*Ú*ú ε·*Ú* o*í*úçáú oσáç*ι* *B* *Ú*, iáε_oi
*T*íáíróε áú°*γ*σé oδ*ι*ú*ι*ç δ*í*úε·*Ú* ááεç· εçæ áú*θ*» *v*ó*ι*çá*ι* ú*ι*ç*Γ* *Ì* ú°o*α*i *v*ç*í*ó *v*áíáε *v*ó*ι*çáÉ
Ì *v*áεç úi áúoεç *v*ó*ι*çá· *v*á*ο*íçáÉ éáú*ò*áá*ò*é ×áú *Ì*ç*ο*í·ç· *Ì*ó*ι*çá *v*ú*ò* *v*áia· *ò*á*θ* éiaæçç·
*t*á*θ*á*ι* «*Ú*εç*í*ó *Ì* ú*ò*á*θ* o*í*é *v*áiaí·çá*ι* *B* *v*áiaé·*í*ré áúε·*r* «*ò*ááε o*í*é*ι*·ç· *Ì*óç*ι* *t*á*θ*ié o*í*éÉ
áúo*ò*áúé ú*ι*úε·*í*ú· úiáú*ι*çá*ι*é *v*áia*í*ó *v*ááú éiáú*ι*é ááú á*í*ó*ò* á*í*ó*ò* *T*íçiaá*θ*·ié áúú *v*ú*ò*íóé
«*í*ó*ò*ú *ò*áú*ι* ú*ς*É *Ì* ú*ò*á*θ*· áú*ι*çá*ι* éááε óú*ò*içá*ι*é ×áú çáú *ò*iéi *Ì*É *t*á*θ*é *N*éç*ò*ié*á*ó é*á*á*θ*
*“T*íçiaá*θ*·ié áú*ò*á*ι*é *ò*iúé áú*ò*·

çáú *N*éç*ò*ié*á*ó é*á* ×iç*ι* *Ì* é *ò*iúé·*v*á *t*á*θ*éé *ò*iúéáú*ò* áú*ι*çáú áú*ι*ç·ç *ò*íç *ò*ié· ç*ι*É *v*ú*ò*ó
“*t*áú*ι*úé *v*áááú *ò*íáÉ *“*óá·*r*i*v*áε *ò*íéáá· çáú é*ò*áúé*á*é é*á*á *B* éiáúú çáú*ι*·ç· çáé *v*áiaéáó áúoεç
B óé·ç áç *v*á*í*çá*í*çáé á*ò*á *Á*í! *ò*ú çá*í*çáú*ò* éçæ ááçé *v*ú*ò*·, *ò*íç áúá*í*óé *Ú*éáúú *Ì* úçéá*ò*ááé·
«*É*· *á*ú*ι*ú ú*ò*éúç *É*éáç çá*í*çáú*ò* *Ì* iá ç*ι* *v*áiaú*ò*çá*ι*é *v*ááú *v*áé*í*ú *Ì* *í*á*í*· ú*ι*úé *ò*iúéáúá*ò* *Ì*óá «*ò*iá
*Á*ó*ι*úúú áú·ú *ò*íú *Á*í*ò*í· çá·çáú ú*ò*éú «*í*úá*γ*É çáúé ú*ò*éúááú ×içáúú *v*áÉ· áé*í*ré «çéó *ò*íú
*Á*í*ò*í·ç· *Ì*É *v*ó*ι*çáú *ò*iúé·*v*á· «çá úi·ú*ι* *v*á*í*çáú *ú*ú*ò*ié *ò*íé*ι*·ç· *ò*ú*ι*çá éçæ áú*ò*çáç *ò*úéé·çó·
*Ú*iáé·é*É*íóé *v*áá *v*áÉá· áú*í*óá· *Ì*éá*í*çáé úúá *v*á*í*çáúé *v*á·úú *Ì*É *v*ó*ι*çáú *ò*éúú· *ò*íéé·*í*ú·
*Ì*ú*ι*úÉ éçæ áú*ò*áúéú *Ì* ×áúçáú *B* *Ú*á*í*çáé *ò*áú *v*ç*í*ó *Á*áç *ò*íéé·*í*ú· çáé áú*ò*á*í*ó· çáé áú*ò*áú *é*ó·á
éááá*ι*é *B* *ò*iá çá*í*çáú*ò* *Á*Éá *B* *v*áúáú*ι*éé «*í*óáú *Ú*áú *ò*éú *ò*iú· çááúúáé *ò*óá ú*ò*éú úi «*é*ç*v*íçáé
*ò*iúçáú *ò*iúóé *Ì* *v*áεç úi áúoεç *T*íçááé *v*á·çáé áááé *v*á*v*á*í*úúú áúééçá *Ì* ú*ò*çáúúá áú°*γ*σé *Ì* ú*ι*çá
áçáúáç *ò*íú·ç· çáé *ò*ié·*“* «*t*·*á*ç é*k* úú*ι*çáé áúú*ò*áúúáé á*í*çá· *ò*ááú ú*ι*çáúúúç *Ì*ú· çáááúáúú
*v*ááéáç” *‘*ú*ι*áúú *v*á*í*çáúé áéááéé· «áçáúç áúáé·· éçæ *“*óá *ò*iéáé *Ì*ú*ι*çáú *Ì*éé*í*ó áúúç *ò*íéááé·
áéááú*ò*á *Ì* ááú *v*áíú *v*áÉ ú*ò*áé áú·úéúç *ò*íé*ι*·ç· *v*áúáú*ι*éé *v*áá *ò*iá éááúú dáéç*í*ó *Ú*ááá
*ò*iáúú *Ì*ú· *ò*iúé *B* *v*ó, *v*á áúúú *v*ó ú*ς* áú*ι*éé *v*áá *ò*íé çáé áúáú *ò*íé *T*íçáá *Ì*ú· áúε·*r* *ò*iúé·*v*á *v*á,
*ò*íé*ι*·ç· *T*íçááé áú*ò*áú éááá*ι*é *ò*á çá*í*çáú*ò* çáú *v*ó *Ì*áúú*ι*é *v*áÉ çáú·

“*T*íçáá*θ*·ié áú*ò*á*ι*é *v*áú·*í*ú *Á*íçáú*ò*iúú áúó *ò*ú *Ì*é *Ú*i·*ι*· *ò*iúé·*v*á·*“*ú· *ò*úéé·çó *v*á·*t*·ç·
áú*ò*iéáúááé *ò*é, ç *v*áéóúúé *Ú*i·*ι*é *ò*é*á*çá*ι*é áúé°*ο* áú*í*·*ò* *v*áú·Éú *ò*íéé·*í*ú· *ò*úéé·çó *Ì*ú*ò*ú *v*áúá
ú*ò*éáçé *Ì*ú*ι*é éó·áúúá·éúç *é*·*ι* *ú*ú*ò*ié *ò*íéé·*í*ú· áú*ι*· éó·*θ*· *ò*iúé·*v*á·*“*ú·*“*ú·*“*éúçééç *ú*ú*ò*ié
*ò*íéé·*í*ú· çáé áú*ò*áúé *é*·*ι* *ú*ú*ò*ié· *é*·*ι* *B* *v*áúáá *ò*íóé·éúçéá «*í*úúú· *ú*i·áúéáé *v*ááú, *v*áúááá
ò·áçáç·éúç *Ú*i·*ι* çáé *t*ááú *t*áúúúé áéááéÉáç *Ú*iú *ò*é*í*ç *v*áéé·*Ú*· *T*íçááé *Ú*i·*ι*úú *v*ááú, *v*áúáááÉ
*ò*é*í*ú *v*ó*ò*i *ò*iú·

- 1- *ò*ú*ò*içá*ι*é·*Ú*éç ááúé áúú ‘çáú· *Ì* *ò*çááá· *v*ááú áú*í*óáú *é*·*ι* *Ì*ú· *ú*i·úéé áéááúúú·«*ú*·ááé
«*í*óáú·
- 2- *é*· *ò*içááá *B* *v*áúáá *ò*íóé·éúçéááé *ú*ú*ò*ié·
- 3- *é*· *í*çá *B* *ò*ááúúú *é*·*ι* *é* *ú*ú*ò*ié·
- 4- *é*·úç ááçé *Ì*ú*ι*é *Ú*i·*ι*é *t*á·çáú *B* *v*áéáé·
- 5- *ú*éáúú áú·*í*úé áéááé·*r*óááçáú·
- 6- *ú*iúúúúáéáç *ò*çáúéááúú *t*á·*ò* *Ì*ú· «*í*áÉé «*ú*úúú *ú*éçáú *B*·*·*·*Ú*·

èò ðièç úòà è-æiú• èò vòicð çèú øèði¼ èè¼òçiu Í ú• ùÙèè ùÙèè àù»íúè Áðòìøæiú Tíçiaè Ùi»iè Í ífòþ¼iúÙèÙçì B ¼áæçì vòíó Í Ùi»íó àóð¼iúè «ð¼¼ì òíèè×íÙæ- çíú ùèWá÷\ Tíçííáè ÷èÙç Ùi»iè ¼áíÙi-æiú èò×áì èáÈðèÙ áíæiÙíúèÈ øæè-ú òóíúè×íÙæ- çíú àíúòìæ-ò è×íÙæ Í àù»íú ¼÷t¼èák- èúè\æiç B ¼iòá-èÙíçè PíP vð»øòð?÷èÙíçè øá ¼áçè òíèè×íÙæ- ¼÷t¼ç vÙiááì ÒíÙ Í íáíóè Ùi»iúòèèè òíÙi v-ííòè ÷ìðæ vòòìè È×i èúè\æiç. «áç v-ííòèè àíúòìæíòèß øíÙþ «ðìð òíèè×íÙæ òíÙè«¼~%»

Í iúèè "ÓáÙi»ì æú• æçæ ×íóè èò vçíóß "Tíçiaøþi-ìè æòðì" ¼áíÙè» Í èðøÈþ áò¼áðíæè Í èáííáè ×íóè Í æ¼èíÈ "æòðì"è «çá B èPçáÙ Ùíúè «íèíèø òíÙè«¼~%»ò òáà òáùçì è-æi òíèæ çíçÈ øèùçðòíÙ "¼úèð ×ò" æíá è-èýç ùíÙi ×íóè «çá ¼÷æi ðú- ¼çè«ù òçÙ àúèèð÷\ Í òçì vùìøæ èííòæ èè- 'àúèèð÷\ vÙíí»è "èiúÈúó" æiáíóè title page) -

ùíÙi ¼ièðíçè ùèWá÷\ òííó ùíÙí×æ "Í xMÚ" àóð¼iúè çíóÈ ùíÙí×æ "ùSÈ Í iúðòò" ùèWá÷\ è «òìæ Í ièè+ è×Ù Í xMÚ èj ¼è¼æèòò; Í È ççìòèçç Í xMÚçì ðèèè ¼iáíæð Í íðÈ Í íí×¼áííèþ ¼÷òíòí Í èííòì çìÈ «íòìáò æú- ùèWá÷\ òííó æèçè vòíðìè òóíú Í xMÚ ùíÙí×æ- Í iòæò øìííóè òíí× çì Í xMÚ æú• òíèÈ çì vçíó Í íæí çáòìÙèè ¼áííáè Í òèè èèòç ùííè è-r øìÈ- çì×ìSì Tíçia ¼áííáè àóèç ¼÷íðìòíæè Áí! íðòÈ çèè æòðì Í íðè×íÙæ- çìÈ èÁèèáíæ áíæiÙiú èèíú ¼áííáè ¼èçò Í Òþøçíæè èòðìèÙíó Í èSíú vòíç øíèèæè- ¼íçèì¼ ¼áííÙi-ò ùèWá÷\ Í «¼íà Í iòìè)áç èèíòáçì èáì òèíç øíèæ èè- òá Í òèè Í xMÚ èj «íúíú ¼úíáííÈ ùíòìèáì Í xMÚ ðíú B íð òèi- vòáæ "vòÁ vùìòìøùìò çÈÙiæ- vùðìùìáè ùìòìèèè òiá áíæ òíèæ" 'òèÙòìçìè ÷òò òìùè-ùìòèáíó ¼iáííÙíú Í xMÚ ùÙi ÷íÙ æí- Í È «úíáííá èj ¼÷òì 3900 Í iè àùçòíòìùð Í xMÚ èj ¼÷òì-5- ùèWá÷\ Tíçiaíó "øèíP»è øèèèòò- ¼èèçè ðrgíú ù" àù"òèç-è ¼íà àðì¼áíè «ùè" ùíÙB èèòì òíèè×íÙæ- èò; ùèè øèè-íúè ¼iòìèÈèòèçì& Tíçiaíè æòðì ¼ièðèçòò àòòì ÙiÙ òíèè×íÙ- çì×ìSì Ùiúæ-èÈ- øíèè-þò- áò¼òæ Í áæ èò ùèWá÷\ è-æiçç B 'àè-èiá Í íSè àáú-èèç' ùèèç «¼íà è Áòìòæ è×Ù- «ðçøíá Tíçia èíá è×íÙæ Áòìè- «ùèçìòè B øíèìòòìè- çìÈ ¼áííáè òæèçèþè? Í Òþøçíæè Áòè çè àáíÙòè Í ùíç Í áæ Í ÙòçÙíú Í í¼ òíSè×Ù çìÈ æèççùìèð èðúæíç ðìíè òíí×B Tíçiaè æòðì ¼èèç B ¼èç-è àíèíòè áíæ ðúæ- ùè- áíæ ðíúè×Ù "¼èÙ- èà, ¼B ðòùííè»" Tíçiaè øííùð ùi øíè ¼áííáè Í áæ ¼òí¼-ìèè ðíáííèòò ùííçìòáèæòðì Í iè òíèì òÙíáÈ ðíá B íð èè- ùíç ùíÙi ¼ièðíçè ùòàìKò æòðì è-æiè æçè Í ièàò ¼è, ¼¼áíáí÷çæì ðì¼òè¼¼è, ¼¼÷t¼èák Í iòæò òù, ¼èà- Í iòæò ÷èÙçÙi»iè ¼ièðíçè «ùçè- àù»ú ùÈèì B ÷èèè-ííÈ ùííçì B ¼è¼çìè Í øùþ¼á~íú "Tíçiaøþi-ìè æòðì" ùíÙi ¼ièðíçè Í òò Ì æò ¼iòìèÈ ðè-

"Tíçia øþi-ìè æòðì"è è-æièèçè ¼íà ùíÙi ¼ièðíçèè Í iè òíúòáæ «òìç ðì¼èè¼íòè è-æièèçè çùæiáÙò àíí×È Í «¼íà àèçè- "Í ÙiíÙè Ùíèè òáÙi" B "Tíçia øþi-ìèæòðì"-è áíóò ¼iáíæð ¼iòòð çìòíÙB ðèòá ¼íúíí «íú- òíèÈ øíèè-þò ¼iòìèèèèèèèè Ì iòíè èò×áÙÙè-èÙç èj è èáííè èáíóíÁè "èòòÁÈò vòòì¼" Í è áíçì è-ròáèþùííàìøæè¼ èÙòíç v-íúè×íÙæ- Í iè òíÙè«¼~%»àù"òèçòòì»iú- èàùííáè ðièç ¼áçè ¼iòèòÙèàíç èòíóíÁè "vtí-á ùíÈ ùá" Í è áíçì æòðìÈ èÙíòè×íÙæ- ùè- Tíçiaè æòðìè Áòè àò¼òíæè «ð¼æ òáèè «Ùiú çùæiáÙòÙiú vùèð ["Í íóÈ èò ùíÙ ¼òùçì" B "ùáSì ðièÙíòè Ùííç vèj" '1860'] - øèùçøèèèèèèèè "àùòìè Í òìòè" '1866' "àíú òìùÙi ùáSì" '1866'

áíóð ðáú Úáð öei öiú´ Í×iŞi úeWá÷\ ÷í¹iðí0íúé ""áè=èià ÍíŞè áúæi=èèç"-Í è ¼íàß tþèè
 ""úíúáð, íÚi=æ ó+ Bèíð ð0iÁ Ìúçííé"-è ðáú ðiBúi öiú´ Í×iŞi È\æiç úí0í0í0íú· ¼íÚi0íæiç
 áí0í0í0íú· úíú0iæ ó· úèéúÚ «áð vÚ0í0é vÚ0íè ¼íà ðiÚé«¼^%¼íðúé vÚ0æÚèà è ðáú ðiBúi öiú´

45j6 Ì æÐÉÚæé

- 1- ""Tíçiaðþi=ie æóÐi""-è ÷Şó æúaoÌ úÚé¼æ vÚ0í0é ¼áia áætçie ðè÷ú éæ´
- 2- ðiÚé«¼^%¼íðé úÇíé vö ¼áia¼tæð ææ ði¼0è¼0 «ÍÈ B è-QíÐéÚ áææ è×Ú_çie ðè÷ú ðið0
 æúaoÌ æ¼ííé éæ´
- 3- ðið0 "÷Şó" æúíaoúðèç ðiÚé«¼í^%Úi»ieèçç ¼æðí0þÌ ííÚi=æi óèç´

Öj æéí÷è «x%áÚè ¼æá: Á+è éæ´

- 1- "Tíçiaðþi=ie æóÐi" vöæ úi=Úi ¼ièðíç0è Í0èá ÁíGÐí0iú0 tþA
- 2- "÷Şó" æúíaoúúú ç ÌxMÚ Ðíj è ðiðí0?Ì iðæ æúaaí0 óé ÌxMÚ úÚíúæÁ Ìiðæie áíçé
 ¼ðíá öák éæ´
- 3- ðiÚé«¼í^%váiaä ðéúçðííÚ ðie è÷æiú Úáð öei öiúÁ
- 4- "Ì iÚiÚé Úíéè óÚiÚ" ðie vÚ0iÁ ÍÈ tþèá èð ÓèíæèÁ
- 5- ðiÚé«¼í^%úúú ç óÚ0içie ÷Úèç áí0è úáÚè Á0iðèÈ éæ´
- 6- ¼èð0 Á+íè èð0 '√' è÷ý éæ ¥
 ""Íí0È èð úíÚ ¼Ú0çí"" tþpè è÷úçí_
 '0' á0¼ðæ ó+ '0' ð0íè÷-þ0 èár 'ú' ðiÚé«¼^%¼íð´

45j7 tþðèJ

- 1- öj ¼ðhiè v¼æ_úí=Úi ¼ièðíç0è Èèçðí¼· 2-ú 0,,´
- 2- á^çç æiç vÚi»_áðíKi ðiÚé«¼^%¼íð´
- 3- Ìèäç ó+_úí=Úi ¼ièðíç0 ði¼0è¼´
- 4- èÐúæiç Ðitþ_èiáçæáÚièðŞé B çA0iÚèè úà ¼áia´
- 5- úíá\æiç ú0í0í0íú B ¼ääæ0i0?0i¼ ¼æðí0çç_""Tíçiaðþi=ie æóÐi""-è Úèð0i Ì=Ð· úàúú
 ¼ièç0 ðèè»ó´
- 6- öj ¼ðhiè v¼æ_úí=Úi ¼ièðíç0 úó´
- 7- öj Ìèäçðhiè vÚi»_úà ¼ièðíç0 ði¼0èí¼è 0ièi´
- 8- ðíéð÷\ 0i¼_úí=Úiè ¼áia B ¼ièðíç0 ðiÚé«¼^%¼íð´